

# Woody

De huiselijke  
Der Wohnliche  
The homey one  
Le convivial



casala®

# De stoel die zekerheid biedt Der Stuhl, dem man vertraut The chair that offers security La sécurité faite siège



<sup>NL</sup> Woody biedt comfort. Met zijn traditionele verhoudingen past Woody uitstekend bij de sfeer in verpleeghuizen en verzorgingscentra, in kantines en restaurants. De armleggers lopen naar voren door, een nuttige ondersteuning bij het opstaan. Bij Woody Comfort is deze gedachte nog verder doorgevoerd, de armleggers zijn voorzien van een prettige greep. Hiermee en met zijn bredere zit voorzien van binnenvering, hogere rug en rijke stoffering is Woody Comfort bijzonder geschikt voor gebruik in verzorgingscentra.

<sup>D</sup> Woody will Wohnlichkeit schenken. In Internaten und Pflegeheimen, in Kantinen und Gastronomie passt er sich mit seinen klassischen Proportionen den Gegebenheiten an. Alle Armlehnen sind weit nach vorne gezogen – eine nützliche Hilfe beim Aufstehen. Woody Comfort führt diesen Gedanken noch mit einer griffigen Spitze fort. Damit, wie mit seiner größeren Breite, der hohen Rückenlehne und üppiger Polsterung, eignet er sich besonders für den Einsatz in Pflegeheimen.



<sup>UK</sup> Woody offers comfort. With its classical proportions Woody is an excellent match for the atmosphere in nursing homes and residential care institutions, in canteens and restaurants. Its armrests extend to the front, a useful support when getting up. This concept was carried through even further with Woody Comfort, its armrests are equipped with friendly hand-grips. With those and its wider seat, provided with inner spring, higher back and rich upholstery, Woody Comfort is exceptionally suitable for use in care institutions.

<sup>F</sup> Woody vous offre le confort. Grâce à ses proportions classiques, Woody s'accorde parfaitement à l'ambiance des maisons de santé et des établissements de soins, des cafétérias et des restaurants. Les accoudoirs sont avancés, offrant ainsi un bon appui pour se lever. Avec Woody Comfort, l'idée a été poussée encore plus loin. Les accoudoirs ont été pourvus d'une prise spéciale. Grâce à cela, à sa large assise à ressorts, à son dossier haut et à son étoffe riche, Woody Comfort est particulièrement bien adapté aux établissements de soins.



## Zichtbare behaaglijkheid Klare Behaglichkeit Apparent geniality Visiblement convivial

<sup>NL</sup> Fauteuil en bank vullen het Woody programma aan. Het solide vakmanschap van alle modellen zorgt voor stabiliteit en aangenaam comfort. Het massieve beukenhout, dat in verschillende kleuren kan worden gebeitst, geeft de strakke vormgeving warmte. Zo past het zitmeubilair goed bij de tafels en de stijlvolle decors van de bladen laten zich goed combineren met het beukenhout.

<sup>D</sup> Sofas und Sessel ergänzen das Programm. Solide Tischlerarbeit sorgt bei ihnen wie bei allen anderen Modellen für Stabilität und Komfort. An dem Buchenholz, das in verschiedenen Farben gebeitst werden kann, gefallen auch die schönen Oberflächen. Es verbindet die Sitzmöbel auch optisch mit den passenden Tischen und verleiht den klaren Formen Wärme.

<sup>UK</sup> Easy chair and settee complement the Woody line. The sound craftsmanship emanating from all the models stands for stability and pleasant comfort. The solid beech wood, which can be stained in various colours, lends warmth to the simple design. This makes the seating furniture a good match for the tables and the splendid motifs of the tabletops are well in line with the beech wood.

<sup>F</sup> La gamme Woody est complétée par des fauteuils et des canapés. La conception solide et professionnelle confère à chaque modèle stabilité et confort. Le hêtre massif, qui peut être verni en différentes couleurs, rend sa forme simple chaleureuse. Ainsi, les sièges sont en harmonie avec les tables et la jolie décoration des plateaux s'accorde avec le hêtre.



Stabile armlegger  
Eckige Lehne zum Abstützen  
Stable armrest  
Accoudoir stable

Royale stoffering  
Dicke Polsterung  
Generous upholstery  
Revêtement épais

Stof: optioneel niet-vochtdoorlatend  
Bezugstoffe auf Wunsch mit Nässeschutzfolie  
Fabric: optionally damp-proof  
Revêtement : imperméable en option

## Design rg.form

<sup>NL</sup> Een goed design is het resultaat van exact uitgedachte details, volgens Gerhard Braun, geb. 1961, en Roland Heuberger, geb. 1956. De designer en de houtingenieur zijn in 1994 samen gestart als rg.form, en hebben zich gespecialiseerd in het ontwerpen van stoelen.

<sup>D</sup> »Gute Gestaltung ist die Summe der gut gelösten Details«, sagen Gerhard Braun, geb. 1961, und Roland Heuberger, geb. 1956. Der Designer und der Holzingenieur gründeten 1994 die Kooperation rg.form, mit der sie sich auf den Entwurf von Stühlen spezialisierten.

<sup>UK</sup> A good design is the result of accurately thought-out details, according to Gerhard Braun, born in 1961, and Roland Heuberger, born in 1956. The designer and the wood engineer started together as rg.form in 1994, and specialized in designing chairs.

<sup>F</sup> D'après Gerhard Braun, designer, né en 1961, et Roland Heuberger, spécialiste du bois, né en 1956, une conception réussie est le résultat de détails réfléchis minutieusement. A eux deux, ils ont créé rg.form en 1994 et se sont spécialisés dans la conception de sièges.



# Woody



max. 8

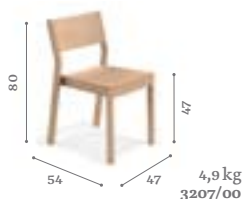
Hout/Hout  
Holz/Holz  
Wood/Wood  
Bois/Bois

Hout/Opgelegde stoffering  
Holz/Aufgepolstert  
Wood/Padded seat  
Bois/Partiellement garnie

Opgel. stoffering/Opgel. stoff.  
Aufgepolstert/Aufgepolstert  
Padded upholstery/Pad. upholst.  
Partiellement garnie/Part. garnie

Gestoffeerd/Opgel. stoffering  
Polster/Aufgepolstert  
Upholstered/Padded upholstery  
Garnie/Partiellement garnie

Zonder armleggers  
Ohne Armlehnen  
Without armrests  
Sans accoudoirs



Met armleggers  
Mit Armlehnen  
With armrests  
Avec accoudoirs



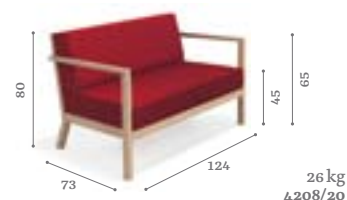
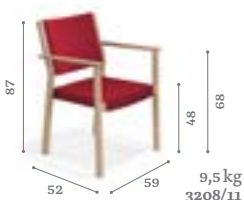
## Comfort meubelen Komfort Möbel Comfort furniture Meubles de confort

Comfort stoel  
Komfort Stuhl  
Comfort chair  
Siège de confort

Fauteuil  
Sessel  
Easy chair  
Fauteuil

Tweezitsbank  
Sofa  
Two-seater settee  
Canapé deux places

Met armleggers  
Mit Armlehnen  
With armrests  
Avec accoudoirs



## Tafel Tisch Table Table

Hout  
Holz  
Wood  
Bois



6430/01 60 × 60



6440/10 80 × 80 6440/15 100 × 100



6430/21 120 × 60

6440/40 140 × 80  
6440/45 140 × 100 6440/60 160 × 80

## Extras

1



2



- NL 1 Rijenverbinding (wegklapbaar)  
2 Bijbelafleg  
• Verschillende vloerglijders  
• Zittende stoelen met binnenvering  
(i.p.v. oplegstoffering)

- D 1 Reihenverbinding (ausziehbar)  
2 Gebetbuchhalter  
• Gleiter für diverse Böden  
• Sitz mit Federkern bei Stühlen  
(statt Auflagepolster)

- UK 1 Row linking (collapsible)  
2 Hymnbook holder  
• Various floor glides  
• Seat chairs with inner spring  
(instead of cushioned upholstery)

- F 1 Système de raccordement (pliant)  
2 Porte-bible  
• Divers patins glisseurs  
• Assise resort intérieur (et non appliqué) pour les chaises

Casala  
Meubelen Nederland bv  
Rolweg 10  
4104 AV Culemborg  
The Netherlands  
T +31 (0)345 51 73 88  
F +31 (0)345 53 20 67  
E info@casala.com

Casala  
Objektmöbel GmbH  
Magirusstraße 16  
31867 Lauenau  
Germany  
T +49 (0)5043 71 0  
F +49 (0)5043 71 110  
E casala@casala.com  
[www.casala.com](http://www.casala.com)

**casala**<sup>®</sup>